

This product complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.
Este producto se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

Installation Instructions ● Instrucciones de Instalación

Dear Customer

Thank you for selecting our product. We are confident we can fully satisfy your expectations by offering you a wide range of technologically advanced products which directly result from our many years of experience in faucet and fitting production.

ENGLISH

Estimado Cliente

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Estamos seguros que podemos satisfacer completamente sus expectativas ofreciéndole una amplia variedad de productos tecnológicamente avanzados que resultan directamente de muchos años de experiencia en grifos y su producción apropiada.

ESPAÑOL

For easy installation of your GRAFF product you will need:

- to READ ALL the instructions completely before beginning,
- to READ ALL the warnings, care and maintenance information.

You should have the following tools:

- Hacksaw or Tubing Cutter
- Solder
- Rags
- Propane Torch

ENGLISH

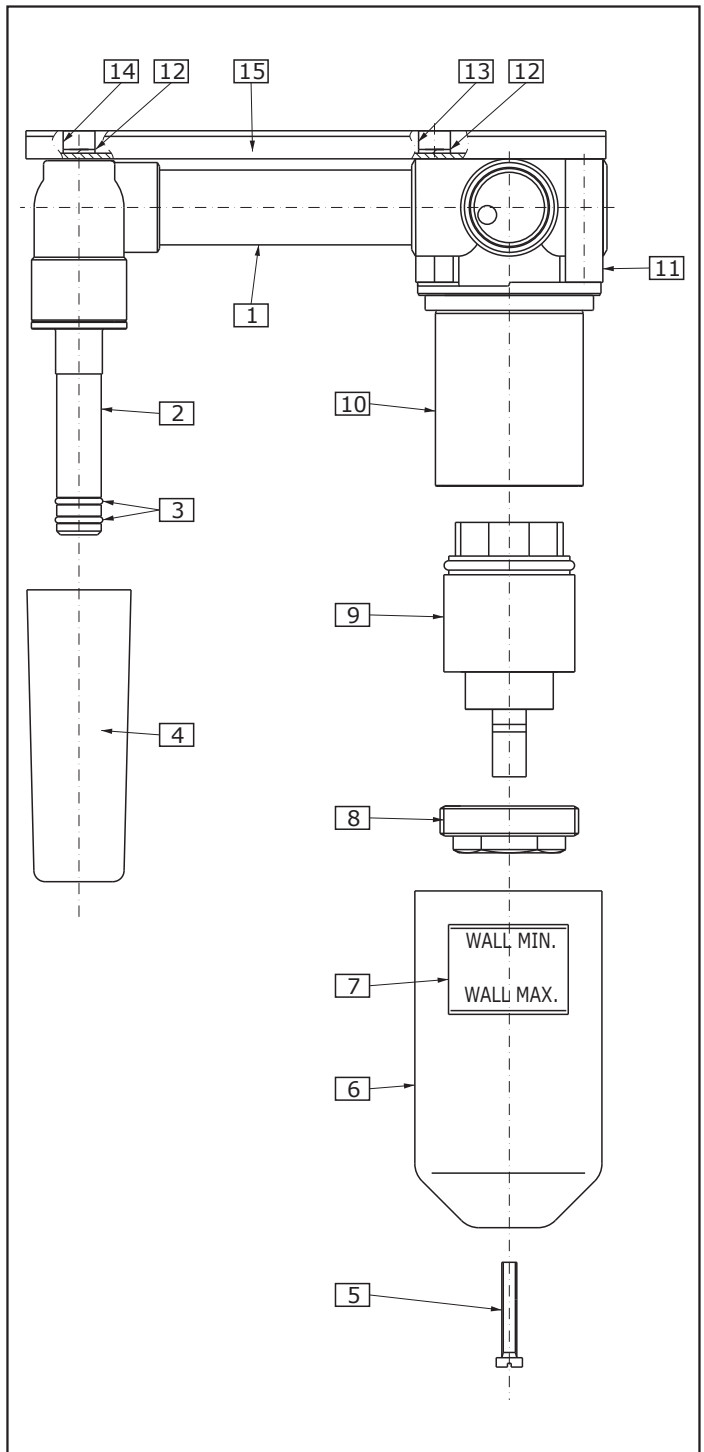
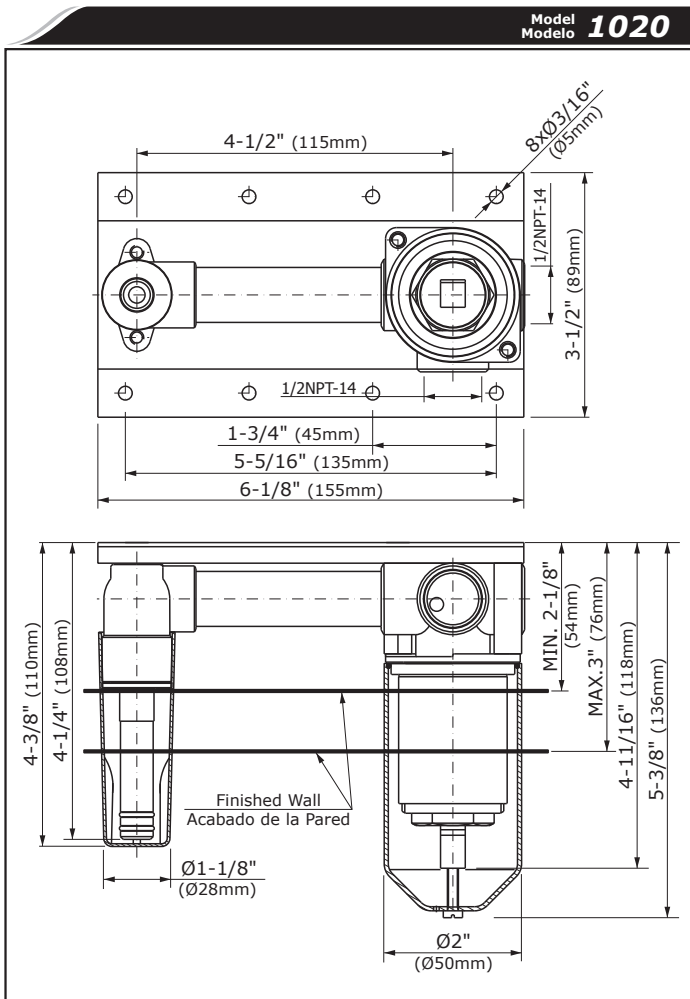
Para la instalación fácil de su producto de la GRAFF usted necesitará:

- LEER TODAS las instrucciones completamente antes de comenzar,
- LEER TODA la información sobre las advertencias, cuidado y mantenimiento.

Usted debe tener las herramientas siguientes:

- Sierra para metales o cortatubos
- Suelta
- Trapos
- Soplete de propano

ESPAÑOL



ENGLISH

ESPAÑOL

1	ROUGH BODY	CUERPO DE CONJUNTO
2	SPOUT CONNECTION	CONEXIÓN DEL CAÑO
3	O-RING SEAL	EMPAQUETADURA DE ANILLO
4	CONNECTION COVER	PROTECCIÓN DE CONEXIÓN
5	SCREW	TORNILLO
6	CARTRIDGE COVER	CUBIERTA DEL MEZCLADOR
7	LABEL - WALL MIN/MAX	ETIQUETA - PARED MIN/MAX
8	MOUNTING NUT	TUERCA DE MONTAJE
9	CARTRIDGE	CARTUCHO
10	CARTRIDGE SLEEVE	CASQUILLO DEL CARTUCHO
11	SPACING SLEEVE	CASQUILLO DE DISTANCIA
12	SPRINGING WASHER	JUNTA DE MUELLE
13	STUD BOLT	TORNILLO
14	STUD BOLT	TORNILLO
15	PLATE	PLACA

This product complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.
Este producto se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

Installation Instructions ● Instrucciones de Instalación

ROUGH-IN INSTALLATION ● INSTALACIÓN DEL CONJUNTO

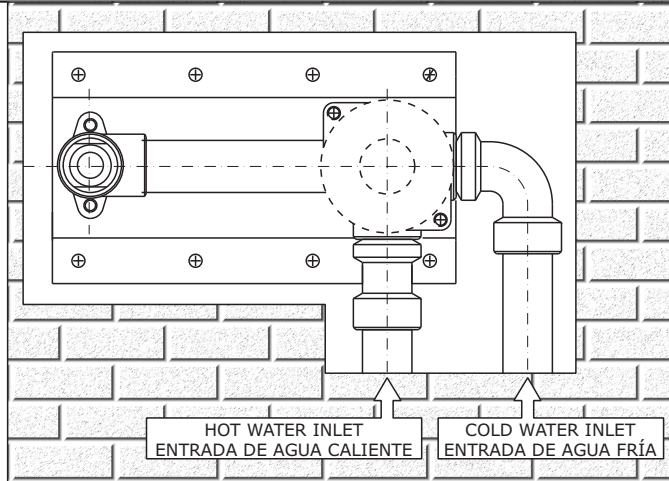
1

BEFORE INSTALLING

- Before installing the faucet, it is good to rinse the supply pipelines
- in order to do away with the dirty residue.
- We recommend installing the filter taps.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Antes de instalar el grifo, es bueno enjuagar las tuberías suministro para
- eliminar residuos.
- Recomendamos el instalar los tapones de filtro.



See fig. 1

1. Prepare the recess in the wall for the faucet body unit pipe work taking into account the maximum and minimum depth allowed. Arrange the pipe work so that the hot water feed is underneath the body (HOT) and the cold in on the right (COLD) in relation to the faucet body unit.
2. Place faucet body unit into the wall recess. Recommended depth for faucet body unit in a wall measured from center of faucet body unit to finished wall surface is in the range MIN. **2-1/8"** (54mm) – MAX. **3"** (76mm). Attach the faucet body unit to the wall using the anchors and screws.
3. Apply thread sealant to the pipe nipple threads of 1/2" pipe connectors. Screw in a 1/2" pipe connectors onto faucet body unit inlets. Connect HOT water supply to underneath valve inlet and COLD water supply to right valve inlet.

ENGLISH

Ver el dis. 1

1. Preparar un agujero en la pared para las tuberías del cuerpo del grifo tomando en consideración la profundidad máxima y mínima admisible. Instalar los tubos de tal manera que la fuente del agua caliente se encuentre por debajo del cuerpo (HOT) y del agua fría a la derecha (COLD) en relación al cuerpo del grifo.
2. Colocar el cuerpo del grifo en el agujero de la pared. La profundidad recomendada para la unidad del cuerpo del grifo en la pared, medida desde el centro del cuerpo del grifo hasta la superficie de la pared acabada es de MIN. **2-1/8"** (54mm) y MAX. **3"** (76mm). Fijar el cuerpo del grifo a la pared usando anclajes y tornillos.
3. Usar la junta de rosca para el manguito roscado del tubo de 1/2". Enroscar los manguitos del tubo de 1/2" a los orificios de entrada al cuerpo de grifo. Conectar el suministro del agua CALIENTE a la entrada inferior de la válvula y del agua FRÍA a la entrada derecha de la válvula.

ESPAÑOL

CARE AND MAINTENANCE ● CUIDADO Y MANTENIMIENTO

4

ENGLISH

Your *Graff* product is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. Be sure not to damage the finish during installation. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. **Never use abrasive cleaners, acids, solvents, etc. to clean any *Graff* product. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.**

ESPAÑOL

Su producto de la *Graff* esta diseñado y dirigido acuerdo con los estándares de funcionamiento y calidad más altos. Este seguro no dañar las terminaciones del grifo durante la instalación. Cuide el producto manteniendolo siempre limpio. Aunque su acabado es extremadamente durable, puede ser dañado por los abrasivos o pulientes ásperos. **Nunca utilice limpiadores abrasivos, ácidos, solventes, el etc. para limpiar cualquier producto de la *Graff*. Para limpiar, simplemente use un paño húmedo y seque con una toalla suave.**

WARRANTY ● GARANTÍA

ENGLISH

Warranty conditions and warranty registration card are outlined on a separate sheet.

ESPAÑOL

Las condiciones de la garantía y la tarjeta del registro de la garantía se encuentran en una pagina separada.

**HOTLINE FOR HELP
NUMERO DE EMERGENCIA**

For toll-free information and answers to your questions, call:
Llame sin costo para obtener informacion y respastas a sus preguntas:



1 - 800 - 954 - GRAF (4723)

www.graff-faucets.com